

103 學年度四技二專第二次聯合模擬考試 共同科目 英文 詳解

103-2-2

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
C	A	D	C	D	A	D	B	B	C	B	D	C	B	C	C	A	C	B	C
21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39	40
B	A	A	D	C	D	B	B	A	C	D	D	B	B	B	A	D	B	C	C

第壹部分：選擇題

一、字彙題

1. 1880 年時，鐵路工程師 James Greathead 想出了一個極棒的點子，藉著把鐵路移至倫敦的地底下來改善倫敦的交通。
(A) 可怕的 (B) 和諧的 (C) 極棒的 (D) 熱帶的
2. 蘭嶼的文化和豐富的生態是如此的獨特與無價，應該要被全臺灣人珍惜與保存。
(A) 保存 (B) 預訂 (C) 揭露 (D) 移除
3. 恐龍神秘地消失在地球表面上，而科學家仍試圖找出牠們滅亡的原因。
(A) 財產 (B) 建造 (C) 小說 (D) 滅亡
4. 英文能力和電腦技能對每個想要找到好工作的人而言，是極度地重要且必需的。
(A) 意外地 (B) 官方地 (C) 極度地 (D) 原本地
5. 德國以 1 比 0 打敗阿根廷，贏得了 2014 年的世界盃，這是 24 年來德國首次得到足球界最大榮耀。
(A) 貢獻 (B) 報仇 (C) 爭議 (D) 打敗
6. 「變形金鋼」這部電影得到許多好評，所以 Tim 等不及和朋友去看。
(A) 得到 (B) 抵達 (C) 解救 (D) 承擔
7. 韓國戲劇「來自星星的你」大受歡迎，為韓國旅行業創造至少 25 億美金的收入。
(A) 爆發 (B) 攻擊 (C) 建議 (D) 創造
8. Hello Kitty 不僅吸引小女孩，青少年和成人也喜歡她。
(A) 出現 (B) 欣賞 (C) 避免 (D) 陪伴
9. 很多的研究顯示加工食品確實地是造成心臟病和癌症的主因。
(A) 自然地 (B) 確實地 (C) 突然地 (D) 主要地
10. Jack 的媽媽鼓勵他下課後參加各種課外活動，比如說棒球和籃球。
(A) 代表 (B) 假裝 (C) 參加 (D) 打斷

二、對話題

11. 警察：李小姐，可以告訴我今天下午發生什麼事嗎？
李小姐：有個人從我的椅子背後拿走我的皮夾！我和朋友正在吃飯，沒注意。當我正付帳時，就發現皮夾不見了。
警察：_____。
李小姐：他大約四、五十歲，而且有點胖。

- 警察：了解。我會去看看餐廳的監視系統。
(A) 你對這件事覺得怎樣？
(B) 小偷長什麼樣子？
(C) 還有什麼其它的事我能為你做？
(D) 他多高？
12. 老公：我正在打包去歐洲旅遊的東西。_____。
老婆：有的。有帶那本書嗎？
老公：哪一本？
老婆：旅遊導覽手冊－《孤獨星球》。沒有帶這本書，我們到巴黎就不知道去哪家餐廳吃。
(A) 你想要靠窗的位子還是靠走道的位子？
(B) 你換了多少歐元？
(C) 你要去市區？
(D) 有任何特別的東西你要我打包進去的嗎？
 13. Sandy：Jasmine，我將移民美國。
Jasmine：哇，真的！聽起來真令人興奮。
Sandy：我等不及了。_____。
Jasmine：別忘記我。記得寄張明信片給我或偶爾打電話給我。
Sandy：沒問題。我會和你保持聯絡。
(A) 生活費一定很高。
(B) 遲一些做，總比都不做好。
(C) 我會看到新事物、也會交新朋友。
(D) 我在想天氣好不好。
 14. Jack：Amy，我有件很重要的事情，需要你的幫忙。
Amy：多重要？
Jack：如果我沒有把這件事做好，我會丟工作。
Amy：那真的太糟了。我會盡全力。
Jack：真是感謝你。_____。
(A) 開玩笑不能化敵為友，反而常會失去朋友。
(B) 患難之交才是真朋友。
(C) 朋友間也要有適當距離。
(D) 物以類聚。
 15. Megan：Jean，今天晚上想租部片。動作片好嗎？
Jean：_____。
Megan：那喜劇好嗎？
Jean：我真的很喜歡喜劇。看喜劇真的很開心。
Megan：好的，我看我能找到什麼喜劇。
(A) 我很喜歡看恐怖片。
(B) 動作片很受歡迎。
(C) 我不喜歡動作片。太多暴力情節！
(D) 我寧願去電影院看。

16. 路人：不好意思！請問從這兒怎麼去 Sogo 百貨忠孝店？
Alan：我想你應該搭捷運，但必須在臺北車站換車。首先，你先搭淡水線，然後換板南線。在忠孝復興站下車。
路人：對我來說很複雜，但我會試著記住。
Alan：_____。
路人：希望不要造成你的困擾。
(A) 一點也不。你必須盡力。
(B) 我不知道，但別擔心。
(C) 我要去那裡附近。不如跟著我一起走？
(D) 不會太遠。
17. 媽媽：寶貝，第一天上課如何？
Lily：明天我不想去了。東西不好吃，也沒人和我說話。
媽媽：寶貝，_____。一切都會沒事。
Lily：好！我知道。我會盡力
(A) 只要你試試，就會交到新朋友。
(B) 你明天可以帶便當。
(C) 在班上應保持安靜。
(D) 教室裡不准聊天。
18. Lucy：等一下，你不能在這兒游泳。
Jimmy：為什麼不能？
Lucy：_____。
Jimmy：別擔心我，我很會游泳，我去年得了一個游泳金牌。
Lucy：我是認真的，你不應該在沒有救生員執勤時游泳。
(A) 附近海域有發現鯊魚。
(B) 游泳前應該要熱身。
(C) 這裡沒有任何救生員。
(D) 夏天真的超熱超悶。

三、綜合測驗

19-25 題

很多美國的餐廳現在都採取對生態更友善的方法經營。除了做好回收，這些餐廳老板也極力對環境做些別的。從使用無毒清潔用品(19)到裝設節能燈光，全美國的餐廳都變得越來越對環境負責。

GRA 這個組織，也就是綠色餐廳組織的縮寫，是個國際性的非營利組織，幫助餐廳(20)變得更對環境關注。(21)例如，他們會放一些有趣且令人警覺的事實在他們的網站上，而很多餐廳老板就會知道(22)鄰近地區是誰用電量第一。(23)還有，GRA 要求每位會員，不論小餐廳或大型連鎖餐廳，每年採取至少 4 個環保措施。GRA 創辦人 Michael Oshman 說 GRA 的終極目標是要去鼓勵老板(24)和消費者雙方參與環境議題。餐廳老板應有意願去啓發其員工和客戶變得對環境友善，而且真正改變其文化，讓(25)其餐廳文化是對空氣、水和顧客都好的成功經營模式。

19. from...to 句型中的 to 是介系詞，答案為(B) to installing
20. help + VR/to V，答案可為 to become/become，故選(C)
21. (B) 舉例說明，用 For example

22. 疑問句變成名詞子句，稱為間接問句；配合語意為「知道哪個餐廳是用電量第一」，故選(A)
23. (A)「另外、還有」之意，故選 Moreover
24. both A and B 句型，意為 A 和 B 兩者
25. culture(文化)為單數，用 one 取代前面提到的 culture
26-32 題
聖誕節到了！它是一年中最好的假期。大家忙著裝飾聖誕樹和(26)忙著買禮物給家人和朋友。房子裡閃耀光芒，而且空氣中(27)充滿烤雞和烤布丁的香味。還有，也可以聽到身旁的人(28)唱著「平安夜」和「聖誕快樂」的歌曲。這是每個人都期待的神奇時刻。
在德國最有名的紐倫堡市集，每年從 11 月 28 日到 12 月 24 日會設立攤位歡迎全世界的遊客。在中古歐洲風的小鎮裡，遊客可以享受一個完美的假期。在這裡你可以買各種的手工木頭玩具、聖誕樹裝飾品和紀念品。在這些東西之中，(29)最出名的就是李子娃娃。以烘乾的水果和堅果(30)製成，這些娃娃是用來避邪和為家裡招來快樂。(31)另一個市集的高潮就是各式各樣的烘烤食品，像是烤布丁和薑餅點心。相信任何一個去紐倫堡的人，一定都會(32)帶著微笑和溫暖的感覺離開。
26. busy + Ving，busy 後接 decorating and buying，故選(D)
27. 「充滿」be full of/be filled with，故選(B) is full of
28. 感官動詞 + O + VR/Ving，故 hear + O + singing，故選(B)
29. 以...出名，be known for
30. 分詞構詞用法：Vpp..., S + V
主詞是 the dolls 和 make 關係是被動，故用(C) Made
31. 用 another，意為「非特定的另一個」，故選(D)
32. with 指「有著、帶著」

四、閱讀測驗

33-36 題

2014 年的 8 月 11 日，好萊塢巨星 Robin Williams 的死訊震驚世界。63 歲的羅比被發現陳屍家中。留下太太和 3 個小孩。警長敘述指出，他們在早上 11 點 55 分接到從羅比家中打來的 911 緊急電話報案，說這位演員被發現失去意識，也沒有呼吸了。羅比的公關證實了這個消息，指出羅比因憂鬱症所苦，也一直在其演藝生涯中努力戒毒和戒酒。

羅比在芝加哥出生，是個極為傑出的演員和喜劇演員。一開始他是個獨角喜劇演員，因為在電視劇《Mork and Mindy》中 Mork 這個外星人的角色快速地成名。他因優異的才華走向事業另一階段，包括了《早安越南》、《春風化雨》和《奇幻城市》皆為他獲得奧斯卡最佳男主角提名。但直到演出《心靈捕手》才令他獲得一座奧斯卡最佳男配角獎。他在 1990 年的另一部電影，《睡人》中演出的醫生，也得到好評。此部電影是根據精神科醫生 Oliver Sacks 的故事所寫。在《心靈點滴》這部電影中，羅比是個願意做任何事使病人開心的醫生。令人悲傷地，羅比的影迷無法再看到他獨特的表演方式了。他的最後一部電影，《博物館驚魂記 3》將在 2014 年的 12 月上演。

不少羅比演出的角色都很正向，然而他卻悲劇式地結束生命。像他的遺孀蘇珊說：「我們希望大家不要專

注羅比的死訊，希望大家只記得羅比帶給無數人的愉悅和歡笑。」

33. 下列何者正確？
 (A) 羅比花了很多年的時間，才成為成功的演員。
 (B) 博物館驚魂記是他最後一部電影。
 (C) 他在 1992 年得到奧斯卡最佳演員獎。
 (D) 他酒精中毒而亡。
34. 哪部電影讓羅比得到奧斯卡最佳男配角獎？
 (A) 睡人 (B) 心靈捕手 (C) 心靈點滴 (D) 早安越南
35. 根據文章，羅比可能因何者原因死亡？
 (A) 被謀殺 (B) 自殺
 (C) 在路上被車撞死 (D) 心臟病發
36. 第 2 段中 garnered 最接近何意？
 (A) 收藏 (B) 處罰 (C) 投資 (D) 規範

37-40 題

西非爆發的伊波拉病毒是世界迄今最嚴重的一波伊波拉感染，世衛組織宣告了全世界進入緊急狀況。伊波拉病毒是人類和靈長類感染伊波拉病毒所致。症狀是在得到病毒的二天到三星期後出現發燒、喉嚨痛、肌肉疼痛和頭痛。通常，嘔吐和腹瀉隨之而來，伴隨肝腎功能下降。這段時間，受感染的人會開始內出血和體外出血。

得到病毒是因接觸受感染動物的血液或體液所致。在非洲，果蝠被認為是伊波拉病毒最有可能的天然宿主。沒有感染病毒的果蝠據信仍會傳播病毒。猴子也被檢驗出帶伊波拉病毒。在天然環境下，藉空氣途徑傳染目前尚未在文獻中看到。一旦有人感染了，病毒也會在人與人之間傳播。

預防措施包括了防止受感染的動物去傳播病毒給人類。可能的方法為若發現有動物感染，立即檢驗，然後殺死牠，並小心處理屍體。在處理肉品時，適當煮熟肉品和穿著防護衣也有幫助，而在有人感染的環境下穿著防護衣和常洗手，也相同重要。禁止和限制流行地區的動物到別區域去可以減少散播。

沒有特別有效的治療方法，但新藥在評估階段。此疾病有高致死率，大約 50%~90%。伊波拉病毒第一次在蘇丹和剛果發現。在 1976 年第一次被發現時到 2013 年，每年只有不到一千人感染。最大規模的爆發在 2014 年西非，此波爆發至今方興未艾，波及幾內亞、獅子國、利比亞和奈及利亞。就 2014 年，就有超過 1750 個疑似案例被發現。疫苗正努力被研發。在任何有效的醫療措施可以採用之前，非洲的人只能等待。

37. 下列何種不是伊波拉病毒的徵狀？
 (A) 內出血 (B) 肌肉疼痛
 (C) 肝腎功能下降 (D) 胃痛
38. 關於伊波拉的預防和控制，哪一個是對的？
 (A) 病患可以藉注射有效治療。
 (B) 定期洗手很重要。
 (C) 吃煮熟的肉或許可以幫助身體增強體力來對抗伊波拉病毒。
 (D) 禁止流行地區的動物到別區域對疫情沒幫忙。
39. 伊波拉何時第一次被發現？
 (A) 2014 (B) 2013 (C) 1976 (D) 1989
40. 從文章可以推論出什麼？
 (A) 受感染人 24 小時內會死亡。

- (B) 2014 年是人類史上第一次伊波拉病毒爆發。
 (C) 受感染的人很可能會死亡。
 (D) 只有接觸受感染的動物，人類才會感染。

第貳部分：非選擇題

一、填充

1. Jim 和 Jay 是雙胞胎，所以他們同學無法分辨誰是誰。
 解答：Jim and Jay are twins. That's why their classmates can't _____ Jim _____ Jay.
 *分辨：tell/distinguish A from B

評閱指標

級分	說明
4	2 個空格皆正確無誤。
3	1 個空格正確，另 1 個空格部分正確。
2	僅 1 個空格正確或 2 個空格皆部分正確。
1	1 個空格錯誤，另 1 個空格部分正確。
0	(1) 空白(未書寫文字)。 (2) 文字零碎、形同未答。 (3) 只抄題目或其他試題。 (4) 內容完全錯誤。

二、中翻英

2. 只要我們努力，夢想都可以實現。
 解答：As long as we work hard, we can realize/achieve our dreams.

評閱指標

級分	說明
4	能充分表達原文題意，對題材有絕佳的掌握，句子結構及連貫性甚佳。文法及標點正確，用字遣詞沒有或僅有極少不當之處。
3	能適切表達原文題意，對題材有良好的掌握，句子結構及連貫性大致得當。文法及標點、用字遣詞有少數不當之處，但不妨礙題意之表達。
2	僅能部分表達原文題意，句子結構不良或有誤，且大多難以理解並缺乏連貫性。文法及標點、用字遣詞有失當之處。
1	無法表達原文題意，句子沒有結構概念及連貫性，無法理解。文法及標點、用字遣詞之錯誤甚多。
0	(1) 空白(未書寫文字)。 (2) 文字瑣碎、形同未答。 (3) 只抄題目或其他試題。 (4) 內容完全離題或錯誤。

三、英譯中

3. No matter how busy you are, you should exercise regularly/take regular exercise.
 解答：不管你工作有多忙，都應該規律運動。

評閱指標

級分	說明
4	能充分表達原文題意，對題材有絕佳的掌握，句子結構及連貫性甚佳。文法及標點正確，用字遣詞沒有或僅有極少不當之處。

3	能適切表達原文題意，對題材有良好的掌握，句子結構及連貫性大致得當。文法及標點、用字遣詞有少數不當之處，但不妨礙題意之表達。
2	僅能部分表達原文題意，句子結構不良或有誤，且大多難以理解並缺乏連貫性。文法及標點、用字遣詞有失當之處。
1	無法表達原文題意，句子沒有結構概念及連貫性，無法理解。文法及標點、用字遣詞之錯誤甚多。
0	(1) 空白(未書寫文字)。 (2) 文字瑣碎、形同未答。 (3) 只抄題目或其他試題。 (4) 內容完全離題或錯誤。

四、句子改寫

4. { Smoking costs money.
Smoking also does great damage to your health.

提示：用 not only...but also 合併

解答：(1) Smoking not only costs money but also does great damage to your health.

(2) Not only does smoking cost money, but it also does great damage to your health.

評閱指標

級分	說明
4	完全正確無誤。
3	句子結構完全正確，但僅有少數錯誤。
2	句子結構大致正確，但標點、大小寫、拼字等有失當之處。
1	句子結構部分正確，但標點、大小寫、拼字等錯誤甚多。
0	(1) 空白(未書寫文字)。 (2) 文字瑣碎、形同未答。 (3) 只抄題目或其他試題。 (4) 內容完全離題或錯誤。

五、句子重組

5. a thick layer of snow/ the peak /covered with/ is always/ in the winter/ of Mountain Fuji.

解答：The peak of Mountain Fuji is always covered with a thick layer of snow in the winter.

評閱指標

級分	說明
4	完全正確無誤。
3	句子結構完全正確，但僅有少數錯誤。
2	句子結構大致正確，但標點、大小寫、拼字等有失當之處。
1	句子結構部分正確，但標點、大小寫、拼字等錯誤甚多。
0	(1) 空白(未書寫文字)。 (2) 文字瑣碎、形同未答。 (3) 只抄題目或其他試題。 (4) 內容完全離題或錯誤。